

CLASSIFICATION DE NICE - 11^e édition, version 2022

Classe 41

Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

Note explicative

La classe 41 comprend essentiellement les services d'éducation ou de formation sous toutes leurs formes, les services dont le but essentiel est le divertissement, l'amusement ou la récréation d'individus ainsi que les services de présentation au public d'œuvres d'art plastique ou de littérature à buts culturels ou éducatifs.

Cette classe comprend notamment :

- l'organisation d'expositions à des fins culturelles ou éducatives, l'organisation et la conduite de conférences, congrès et symposiums;
- les services de traduction et d'interprétation linguistique;
- la publication de livres et de textes autres que textes publicitaires;
- les services de reporters, les reportages photographiques;
- les services de photographie;
- la réalisation et la production de films autres que films publicitaires;
- les services culturels, éducatifs ou de divertissement fournis par des parcs d'attractions, des cirques, des zoos, des galeries d'art et des musées;
- les services d'entraînement sportif et de fitness;
- le dressage d'animaux;
- les services de jeux informatiques en ligne;
- les services de jeux d'argent, l'organisation de loteries;
- la réservation de billets et les services de réservation pour des événements éducatifs, sportifs et de divertissement;
- certains services d'écriture, par exemple : l'écriture de scénarios télévisuels et cinématographiques, les services d'auteur-compositeur.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- l'organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires (cl. 35);
- la rédaction et la publication de textes publicitaires (cl. 35);
- les services d'agences de presse (cl. 38);
- la radiodiffusion et la télédiffusion (cl. 38);
- les services de visioconférence (cl. 38);
- la rédaction technique (cl. 42);
- les services de crèches d'enfants (cl. 43);
- les services de stations thermales (cl. 44);
- la planification et la préparation de cérémonies de mariage (cl. 45).

Clase 41

Educación; formación; servicios de entretenimiento; actividades deportivas y culturales.

Nota explicativa

La clase 41 comprende principalmente los servicios que consisten en todo tipo de formas de educación o formación, los servicios cuya finalidad básica es el entretenimiento, la diversión o el ocio de las personas, así como la presentación al público de obras de arte plásticas o literarias con fines culturales o educativos.

Esta clase comprende en particular:

- la organización de exposiciones con fines culturales o educativos, la organización y la dirección de conferencias, congresos y simposios;
- los servicios de traducción y de interpretación lingüística;
- la publicación de libros y textos, que no sean textos publicitarios;
- los servicios de reporteros, los reportajes fotográficos;
- los servicios fotográficos;
- la realización y la producción de películas no publicitarias;
- los servicios culturales, educativos y recreativos prestados por parques de atracciones, circos, zoos, galerías de arte y museos;
- los servicios de entrenamiento deportivo y para el mantenimiento físico;
- la doma y el adiestramiento de animales;
- los servicios de juegos informáticos en línea;
- los servicios de juegos de apuestas, la organización de loterías;
- la reserva de entradas y los servicios de reserva para eventos educativos, deportivos y de entretenimiento;
- ciertos servicios de redacción, tales como la redacción de guiones televisivos y cinematográficos, los servicios de compositores y autores de música.

Esta clase no comprende en particular:

- la organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios (cl. 35);
- la redacción y la publicación de textos publicitarios (cl. 35);
- los servicios de agencias de noticias (cl. 38);
- la radiodifusión y la teledifusión (cl. 38);
- los servicios de videoconferencia (cl. 38);
- la redacción técnica (cl. 42);
- los servicios de guarderías infantiles (cl. 43);
- los servicios de estaciones termales (cl. 44);
- la planificación y la preparación de ceremonias nupciales (cl. 45).

CLASSIFICATION DE NICE - 11^e édition, version 2022

N° de base	Indication	Indicación
410002	académies [éducation]	academias [educación]
410213	location d' aquariums d'intérieur	alquiler de acuarios de interior
410007	services d' artistes de spectacles	servicios de artistas del espectáculo
410076	organisation et conduite d' ateliers de formation	organización y dirección de talleres de formación
410085	location d'appareils audio	alquiler de equipos de audio
410204	services d' auteur-compositeur	servicios de compositores y autores de música
410219	services d' auxiliaires de vie scolaire [assistance éducative]	servicios de asistencia educativa prestados por asistentes escolares
410082	organisation de bals	organización de bailes
410069	location de bandes vidéo	alquiler de cintas de vídeo
410023	services de bibliothèques de prêt	servicios de bibliotecas de préstamo
410041	services de bibliothèques itinérantes	servicios de bibliotecas ambulantes
410183	services de billetterie [divertissement]	servicios de taquilla [espectáculos] / services de venta de boletos [espectáculos]
410098	services de boîtes de nuit [divertissement]	servicios de clubes nocturnes [entretenimiento]
410186	services de calligraphes	servicios de caligraphie
410088	location de caméras vidéo	alquiler de câmaras de vídeo / alquiler de videocâmaras
410055	services de camps de vacances [divertissement]	servicios de campamentos de vacances [actividades recreativas]
410071	services de camps sportifs	servicios de campamentos sportifs
410042	services de casino [jeux]	servicios de casinos [juego] / explotación de casinos [juego]
410073	chronométrage de manifestations sportives	cronometraje de eventos sportifs
410006	location d'appareils cinématographiques	alquiler de aparatos cinematográficos
410227	mise à disposition des classements d'utilisateurs à des fins culturelles ou de divertissement / mise à disposition des évaluations d'utilisateurs à des fins culturelles ou de divertissement	suministro de clasificaciones de usuarios con fines culturales o de entretenimiento / suministro de evaluaciones de usuarios con fines culturales o de entretenimiento
410054	clubs de sport [mise en forme et fitness]	clubes sportifs [entrenamiento y mantenimiento físico]
410189	coaching [formation]	coaching [formación]
410044	organisation et conduite de colloques	organización y dirección de coloquios

CLASSIFICATION DE NICE - 11^e édition, version 2022

410059	organisation de compétitions sportives	organización de competiciones deportivas
410097	services de composition musicale	servicios de composición musical
410185	organisation et conduite de concerts	organización y dirección de conciertos
410010	organisation de concours [éducation ou divertissement]	organización de concursos [actividades educativas o recreativas]
410077	organisation de concours de beauté	organización de concursos de belleza
410214	conduite de circuits d'escalade guidés	realización de excursiones de escalada guiadas
410206	conduite de visites guidées	servicios de guías turísticos
410045	organisation et conduite de conférences	organización y dirección de conferencias
410046	organisation et conduite de congrès	organización y dirección de congresos
410194	cours de fitness	clases de mantenimiento físico
410087	location de courts de tennis	alquiler de pistas de tennis / alquiler de canchas de tennis
410226	mise à disposition des critiques d'utilisateurs à des fins culturelles ou de divertissement	suministro de commentaires de usuarios con fines culturales o de entretenimiento
410216	services culturels , pédagogiques et de divertissement fournis par des galeries d'art	servicios culturels , educativos y recreativos de galerías de arte
410013	location de décors de spectacles	alquiler de decorados para espectáculos
410032	location de décors de théâtre	alquiler de decorados de teatro / alquiler de escenografía
410188	organisation de défilés de mode à des fins de divertissement	organización de desfiles de moda con fines recreativos
410191	services de disc-jockeys	servicios de disc-jockey / services de pinchadiscos
410047	services de discothèques	servicios de discotecas
410217	distribution de films	distribución de películas
410015	divertissement radiophonique	programas de entretenimiento por radio
410031	divertissement télévisé	programas de entretenimiento por televisión
410004	services de divertissement	servicios de entretenimiento
410005	dressage d'animaux	doma y adiestramiento de animales / adiestramiento de animales
410086	location d'appareils d' éclairage pour les décors de théâtre ou des studios de télévision	alquiler de equipos de iluminación para escenarios de teatro o estudios de televisión
410058	écoles maternelles [éducation]	jardines de infancia / educación preescolar
410205	écriture de scénarios télévisuels et cinématographiques	redacción de guiones televisivos y cinematográficos

CLASSIFICATION DE NICE - 11^e édition, version 2022

410089	écriture de textes pour scénarios, autres qu'à des fins publicitaires	redacción de guiones que no sean publicitarios
410199	services éducatifs fournis par des écoles	servicios educativos prestados por escuelas
410080	éducation religieuse	educación religiosa
410012	services d' éducation physique	servicios de educación física
410244	éducation musicale	educación musical
410209	mise à disposition d' émissions de télévision, non téléchargeables, par le biais de services de vidéo à la demande	suministro de programas de televisión, no descargables, mediante servicios de vídeo a la carta
410026	production d' émissions de radio et de télévision	producción de programas de radio y televisión
410106	enregistrement [filmage] sur bandes vidéo	grabación [filmación] en cintas de vídeo
410018	location d' enregistrements sonores	alquiler de grabaciones sonoras
410017	enseignement / éducation / instruction	educación / enseñanza / instrucción [enseñanza] / services educativos
410211	enseignement de l'aïkido	enseñanza del aikido
410021	enseignement de la gymnastique	enseñanza de gimnasia
410220	enseignement du judo	enseñanza de judo
410075	enseignement en pensionnat	educación en internados
410011	enseignement par correspondance / cours par correspondance	cursos por correspondencia / enseñanza por correspondencia
410066	location d' équipement pour les sports à l'exception des véhicules	alquiler de equipos sportifs, excepto vehículos
410065	location d' équipements de plongée sous-marine	alquiler de equipos de buceo / alquiler de equipos de submarinismo
410229	services d' évaluation de la forme physique à des fins d'entraînement	servicios de evaluación de la forma física con fines de entrenamiento
410215	organisation d' événements costumés [cosplay] pour le divertissement	organización de eventos recreativos en torno a juegos de disfraces [cosplay]
410049	services d' examens pédagogiques	servicios de pruebas pedagógicas
410221	services d' examens pédagogiques qualifiants pour le pilotage de drones	servicios de exámenes pedagógicos de cualificación para pilotar drones
410051	organisation d' expositions à des fins culturelles ou éducatives	organización de exposiciones con fines culturales o educativos
410019	location de films cinématographiques	alquiler de películas cinematográficas
410208	mise à disposition de films , non téléchargeables, par le biais de services de vidéo à la demande	suministro de películas, no descargables, mediante servicios de vídeo a la carta

CLASSIFICATION DE NICE - 11^e édition, version 2022

410020	production de films autres que films publicitaires	producción de películas que no sean publicitarias
410061	formation pratique [démonstration]	formación práctica [demostración]
410207	services de formation par le biais de simulateurs	servicios de formación mediante simuladores
410203	organisation et conduite de forums éducatifs non virtuels	organización y dirección de foros presenciales educativos
410048	mise à disposition d' informations en matière d'éducation	suministro de información sobre educación
410050	mise à disposition d' informations en matière de divertissement	suministro de información sobre actividades de entretenimiento
410064	mise à disposition d' informations en matière de récréation	suministro de información sobre actividades recreativas
410222	services d' ingénieurs du son pour événements	servicios de ingenieros de sonido para eventos
410014	mise à disposition d' installations de loisirs	puesta a disposición de instalaciones recreativas
410035	mise à disposition d' installations sportives	explotación de instalaciones deportivas
410105	interprétation du langage gestuel	interpretación del lenguaje de los signos / interpretación del lenguaje de señas
410192	interprétation linguistique	interpretación lingüística
410033	services de jardins zoologiques	servicios de parques zoologiques / servicios de jardines zoológicos
410094	services de jeu proposés en ligne à partir d'un réseau informatique	servicios de juegos disponibles en línea por una red informática
410052	services de jeux d'argent	servicios de juegos de apuestas
410247	jeux d'évasion [escape game] [divertissement]	juegos de escape [entretenimiento]
410197	location de jouets	alquiler de juguetes
410095	services de karaoké	servicios de karaoke
410200	mise à disposition en ligne de musique non téléchargeable	suministro en línea de música no descargable
410201	mise à disposition en ligne de vidéos non téléchargeables	suministro en línea de vídeos no descargables
410250	location d'accessoires cinématographiques / location d'accessoires de cinéma	alquiler de atrezzo cinematográfico / alquiler de utilería cinematográfica
410241	location de liseuses électroniques	alquiler de lecteurs de libros electrónicos
410081	organisation de loteries	organización de loterías
410068	location de magnétoscopes	alquiler de appareils de vidéo
410198	location de matériel de jeux	alquiler de material para juegos

CLASSIFICATION DE NICE - 11^e édition, version 2022

410092	micro-édition	microedición
410182	microfilmage	microfilmación
410187	mise en page autre qu'à des fins publicitaires	servicios de composición de página que no sean con fines publicitarios
410232	mise en scène de spectacles	dirección de espectáculos
410036	services de modèles pour artistes	agencias de modelos para artistas
410090	montage de bandes vidéo	montaje de cintas de vídeo
410223	services de montage vidéo pour événements	servicios de montaje de vídeo para eventos
410062	services de musées	servicios de museos
410196	production musicale	producción musical
410212	location d' œuvres d'art	alquiler de obras de arte
410028	services d' orchestres	servicios de orquestas
410242	organisation d'événements de divertissement	organización de eventos recreativos
410231	organisation de compétitions de sports électroniques	organización de competiciones de deportes electrónicos
410102	orientation professionnelle [conseils en matière d'éducation ou de formation]	orientación professionnelle [asesoramiento sobre educación o formación] / orientación vocacional [asesoramiento sobre educación o formación]
410053	mise à disposition de parcours de golf	explotación de campos de golf
410003	services de parcs d'attractions	servicios de parques de atracciones / servicios de parques de diversiones
410230	services de peinture sur le visage	servicios de pintura facial
410101	services de photographie	servicios fotográficos
410060	planification de réceptions [divertissement]	organización de fiestas y recepciones
410025	location de postes de radio et de télévision / location de postes de télévision et de radio	alquiler de aparatos de radio y télévision
410079	postsynchronisation	doblage
410193	services de préparateurs physiques [fitness]	servicios de preparador physique personnel [mantenimiento físico]
410243	préparation et conduite d'événements sportifs	organización y dirección de eventos deportivos
410248	présentation d'expositions dans des musées	presentación de exposiciones en museos
410249	production de podcasts	producción de podcasts
410057	projection de films cinématographiques	exhibición de películas cinematográficas
410024	publication de livres	publicación de libros

CLASSIFICATION DE NICE - 11^e édition, version 2022

410016	publication de textes autres que textes publicitaires	publicación de textos que no sean publicitarios
410091	publication en ligne de livres et revues spécialisées électroniques	publicación en línea de libros y revistas especializadas en formato electrónico
410099	mise à disposition de publications électroniques en ligne non téléchargeables	suministro de publicaciones electrónicas en línea no descargables
410225	réalisation de films autres que publicitaires	realización de películas no publicitarias
410240	recherches en matière d'éducation	investigación en materia de educación
410195	reconversion professionnelle	reconversión profesional
410184	rédaction de textes*	redacción de textos*
410100	reportages photographiques	reportajes fotográficos
410103	services de reporters	servicios de reporteros
410056	représentation de spectacles	representación de espectáculos en vivo
410009	représentation de spectacles de cirque	representación de espectáculos de circo
410027	représentation de spectacles de variétés / représentation de spectacles de music-hall	representación de espectáculos de variedades
410029	représentations théâtrales	representaciones teatrales
410078	réservation de places de spectacles	reserva de localidades para espectáculos
410210	sado [enseignement de la cérémonie japonaise du thé]	sado [enseñanza de la ceremonia japonesa del té]
410084	services de salles de jeux	servicios de salas de juegos
410070	organisation et conduite de séminaires	organización y dirección de seminarios
410246	services d'animation d'évènements [divertissement]	servicios de dirección de eventos recreativos
410236	services d'imagerie photographique par drone	servicios de tomas fotográficas por drones
410237	services d'imagerie vidéo par drone	servicios de tomas de vídeo por drones
410239	services de certification pédagogique, à savoir mise à disposition de formations et d'examens pédagogiques	servicios de certificación pedagógica, a saber, suministro de formación y de exámenes pedagógicos
410234	services de ludothèque	servicios de ludotecas
410235	services de médiathèques	servicios de mediatecas
410245	services de sous-titrage	servicios de subtitulado
410233	services de sports électroniques	servicios de deportes electrónicos
410228	location de simulateurs d'entraînement	alquiler de simuladores de entrenamiento
410083	organisation de spectacles [services d'imprésarios]	organización de espectáculos [servicios de empresarios]
410030	production de spectacles	producción de espectáculos

CLASSIFICATION DE NICE - 11^e édition, version 2022

410067	location de stades	alquiler de estadios
410063	services de studios d'enregistrement	servicios de estudios de grabación
410008	services de studios de cinéma	servicios de estudios de cine
410072	organisation et conduite de symposiums	organización y dirección de simposios
410224	services de techniciens lumière pour événements	servicios de técnicos de iluminación para eventos
410190	location de terrains de sport	alquiler de campos de deporte
410093	sous- titrage	subtitulado
410104	services de traduction	servicios de traducción
410238	transfert de connaissances et de savoir-faire à caractère commercial	transferencia de conocimientos y conocimientos técnicos especializados comerciales [formación]
410218	transmission de savoir-faire [formation]	transferencia de conocimientos especializados
410202	tutorat	servicios de tutoría [instrucción]